











Instrukcja użytkowania Zamrażarka



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania i montażu przed ustawieniem – instalacją – pierwszym uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń.

Spis treści

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia	4
Ochrona środowiska naturalnego	13
Instalacja	14
Miejsce ustawienia	14
Wymagania wentylacyjne	15
Ustawianie kilku urządzeń chłodniczych.....	16
Przekładanie zawiasów drzwi	16
Montaż przyściennych elementów dystansowych dostarczonych wraz z urządzeniem	16
Ustawianie urządzenia chłodniczego	17
Wyrównywanie urządzenia chłodniczego	17
Integracja urządzenia chłodniczego w ciągu kuchennym	18
Wymiary urządzenia	21
Podłączenie elektryczne	23
Oszczędzanie energii	24
Opis urządzenia	25
Przegląd urządzenia	25
Panel sterowania z ekranem startowym	26
Tryb ustawień 	26
Wybieranie żądanych funkcji w trybie ustawień 	28
Organizacja wnętrza.....	29
Wychylanie górnej szuflady	29
Szuflada na mrożonki XXL Box.....	29
Wyposażenie dostarczone wraz z urządzeniem	29
Wyposażenie dodatkowe	29
Włączanie i wyłączenie urządzenia chłodniczego	30
Przed pierwszym użyciem.....	30
Podłączanie urządzenia chłodniczego	30
Włączanie urządzenia chłodniczego.....	30
Wyłączanie urządzenia	30
W razie dłuższej nieobecności.....	30
Prawidłowa temperatura	31
Wskazanie temperatury.....	31
Ustawianie temperatury	31
Możliwe wartości ustawień:	31
Stosowanie funkcji SuperFrost	32
Włączanie i wyłączenie funkcji SuperFrost 	32

Pozostałe ustawienia	33
Objaśnienia dotyczące poszczególnych ustawień.....	33
Tryb Party 	33
Włączanie funkcji blokady  / 	33
Tryb szabasowy 	34
Informacje dotyczące trybu szabasowego i	35
Zmiana okresu czasu do zastosowania alarmu drzwi 	35
Zmiana głośności dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych  / 	35
Zmiana jasności wyświetlacza 	35
Wyłączanie trybu pokazowego 	35
Przywracanie ustawień do stanu fabrycznego 	36
Informacje i	36
Alarm temperaturowy i alarm drzwi	37
Zamrażanie i przechowywanie	39
Co się dzieje przy zamrażaniu świeżych produktów spożywczych?	39
Maksymalna zdolność mrożenia.....	39
Przechowywanie gotowych mrożonek	39
Zamrażanie świeżych produktów spożywczych.....	39
Czas przechowywania zamrożonych produktów spożywczych.....	41
Stosowanie wyposażenia	41
Przygotowywanie kostek lodu.....	41
Odmrażanie	42
Czyszczenie i konserwacja	43
Wskazówki dotyczące środków czyszczących.....	43
Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia	43
Czyszczenie wnętrza.....	43
Mycie wyposażenia ręcznie lub w zmywarce do naczyń	44
Wymagowanie i rozkładanie wyposażenia do czyszczenia	44
Czyszczenie frontu urządzenia i ścianek bocznych	44
Czyszczenie uszczelki drzwi.....	45
Czyszczenie otworów wentylacyjnych	45
Po czyszczeniu	45
Co robić, gdy...	46
Przyczyny powstawania hałasu	54
Serwis	56
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki.....	56
Baza danych EPREL	56
Gwarancja.....	56

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

To urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed uruchomieniem urządzenia chłodniczego należy uważnie przeczytać dołączoną instrukcję użytkowania i montażu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące montażu, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia chłodniczego.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie zwraca uwagę na to, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji urządzenia chłodniczego oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i bezwzględnie się do nich stosować.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Instrukcję użytkowania i montażu należy zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

► Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwach domowych i w domowych warunkach eksploatacyjnych, jak przykładowo:

- w sklepach, biurach i podobnych miejscach pracy,
- w gospodarstwach rolnych,
- przez klientów w hotelach, motelach, pensjonatach i innych typowych otoczeniach mieszkalnych.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.

► Stosować urządzenie wyłącznie w warunkach domowych do chłodzenia i przechowywania produktów spożywczych, jak również do przechowywania mrożonek, do zamrażania świeżych produktów spożywczych i do wytwarzania lodu.

Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

▶ Urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do przechowywania i chłodzenia leków, osocza, preparatów laboratoryjnych lub innych substancji lub produktów medycznych w rozumieniu dyrektywy medycznej. Niewłaściwe zastosowanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia przechowywanych produktów lub ich zepsucia. Poza tym urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do pracy w obszarach zagrożonych wybuchem.

Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługę.

▶ Osoby (włącznie z dziećmi), które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, muszą być nadzorowane przy korzystaniu z urządzenia.

Osobom tym wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi i rozumieją wynikające stąd zagrożenia.

Dzieci w gospodarstwie domowym

▶ Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

▶ Dzieciom powyżej ósmego roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

▶ Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji urządzenia bez nadzoru.

▶ Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu urządzenia. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy urządzeniem.

▶ Niebezpieczeństwo zadławienia! Podczas zabawy materiałami opakowaniowymi (np. folią) dzieci mogą się nimi owinąć lub zadzierzgnąć je na głowie i się udusić. Trzymać materiały opakowaniowe z daleka od dzieci.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Bezpieczeństwo techniczne

► Obieg czynnika chłodniczego jest sprawdzony pod kątem szczelności. Urządzenie chłodnicze spełnia wymagania obowiązujących norm bezpieczeństwa, jak również odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej.



► Uwaga: Zagrożenie pożarowe/materiały palne. Ten symbol znajduje się na kompresorze i wskazuje na materiały palne. Nie usuwać tej naklejki.

Zawarty czynnik chłodniczy (informacja na tabliczce znamionowej) jest przyjazny dla środowiska, ale palny.

Zastosowanie tego przyjaznego dla środowiska czynnika chłodniczego częściowo prowadzi do zwiększenia odgłosów pracy urządzenia.

Oprócz odgłosów pracy kompresora mogą występować odgłosy przepływu w całej instalacji chłodniczej. Tych efektów nie da się niestety uniknąć, ale nie mają one żadnego wpływu na wydajność urządzenia chłodniczego.

Podczas transportu i zabudowy/instalacji urządzenia chłodniczego należy zwrócić uwagę na to, żeby nie zostały uszkodzone żadne elementy instalacji chłodniczej. Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu, a ulatniający się czynnik chłodniczy może się zapalić.

W przypadku wystąpienia uszkodzeń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć urządzenie chłodnicze od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć przez kilka minut pomieszczenie, w którym stoi urządzenie.
- Powiadomić serwis.

► Im więcej czynnika chłodniczego znajduje się w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym urządzenie chłodnicze jest ustawione. W razie ewentualnego wycieku w zbyt małych pomieszczeniach może się utworzyć palna mieszanina gazu i powietrza. Na każde 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie musi mieć przynajmniej 1 m³ kubatury. Ilość czynnika chłodniczego jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Dane przyłączeniowe (zabezpieczenie, częstotliwość, napięcie prądu) na tabliczce znamionowej urządzenia muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej, żeby urządzenie nie zostało uszkodzone. Proszę je porównać przed podłączeniem. W razie wątpliwości należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Elektryczne bezpieczeństwo urządzenia jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy jest ono podłączone do przepisowej instalacji ochronnej. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.
- ▶ Jeśli dołączony do urządzenia przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony na oryginalną część zamienną, żeby uniknąć zagrożeń dla użytkownika. Tylko w przypadku oryginalnych części zamiennych firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa. Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.
- ▶ Gniazda wielokrotne lub przedłużacze nie zapewniają wymaganego bezpieczeństwa (zagrożenie pożarowe). Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej za ich pośrednictwem.
- ▶ Jeśli na elementy przewodzące prąd elektryczny lub na kabel przyłączeniowy dostanie się wilgoć, może to doprowadzić do zwarcia. Dlatego urządzenia chłodniczego nie należy używać w obszarach narażonych na wilgoć lub przyskakającą wodę (np. w garażach, pralniach itp.).
- ▶ To urządzenie nie może być użytkowane w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).
- ▶ Uszkodzenia urządzenia mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. Proszę kontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Przy pracach instalacyjnych i konserwacyjnych oraz naprawach urządzenie musi zostać całkowicie odłączone od sieci elektrycznej. Urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej tylko wtedy, gdy:
 - bezpieczniki instalacji elektrycznej są wyłączone,
 - bezpieczniki topikowe instalacji elektrycznej są całkowicie wykręcone z oprawek,
 - przewód zasilający jest odłączony od sieci elektrycznej.W przypadku urządzeń z wtyczką w celu wyjęcia wtyczki z gniazdka należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika. Prace instalacyjne i konserwacyjne oraz naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców autoryzowanych przez firmę Miele.
- ▶ W przypadku naprawy urządzenia przez serwis nieposiadający autoryzacji Miele przepadają ew. roszczenia gwarancyjne.
- ▶ Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na oryginalne części zamienne Miele. Tylko w przypadku takich części firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie.

Prawidłowa instalacja

- ▶ Zamiany zawiasów stronami (jeśli jest wymagana) należy dokonać zgodnie z dołączoną instrukcją montażu.
- ▶ Przy transporcie i ustawianiu urządzenia chłodniczego zawsze zakładać rękawice ochronne.
- ▶ Ustawiać urządzenie chłodnicze z pomocą drugiej osoby.

Prawidłowe użytkowanie

- ▶ Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane. Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego. Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestojów kompresora, tak że urządzenie chłodnicze nie może utrzymać wymaganej temperatury.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Otwory wentylacyjne nie mogą być zasłaniane ani zastawiane. Nie będzie wówczas zapewniona prawidłowa cyrkulacja powietrza. Wzrośnie zużycie prądu i nie można wykluczyć uszkodzenia podzespołów.
- ▶ Jeśli w urządzeniu lub w drzwiach urządzenia przechowywane są produkty spożywcze zawierające tłuszcz lub olej, należy uważać na to, żeby ewentualne wycieki tłuszczu ew. oleju nie miały kontaktu z elementami z tworzyw sztucznych urządzenia. Mogą powstać rysy naprężeniowe w tworzywie, tak że tworzywo będzie pękać lub się łamać.
- ▶ Zagrożenie pożarowe i wybuchowe. Nie przechowywać w urządzeniu środków wybuchowych ani żadnych produktów zasilanych gazami palnymi (np. puszek z aerozolem). Łatwo zapalne mieszaniny gazowe mogą zostać zapalone przez podzespoły elektryczne.
- ▶ Zagrożenie wybuchowe. Nie używać w urządzeniu żadnych elektrycznych urządzeń grzewczych (np. do wytwarzania sorbetów). Może dojść do iskrzenia.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Nie przechowywać w komorze mrożenia żadnych puszek ani butelek z napojami zawierającymi dwutlenek węgla lub z płynami, które mogą zamarznąć. Puszki lub butelki mogą popękać.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Butelki, które zostały włożone do komory mrożenia w celu szybkiego schłodzenia, należy z powrotem wyjąć najpóźniej po jednej godzinie. Butelki mogą popękać.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień. Nie dotykać zamrożonych produktów ani elementów metalowych mokrymi rękami. Ręce mogą przymarznąć.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień. Nigdy nie brać do ust kostek lodu ani lodów na patyku, szczególnie lodów wodnych, bezpośrednio po wyjęciu z komory mrożenia. Ze względu na bardzo niską temperaturę mrozonek wargi lub język mogą przymarznąć.
- ▶ Nie zamrażać ponownie rozmrożonych częściowo lub całkowicie produktów spożywczych. Należy je zużyć tak szybko, jak to możliwe, ponieważ tracą one wartości odżywcze i się psują. Rozmrożone produkty spożywcze można z powrotem zamrozić po ugotowaniu lub upieczeniu.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

▶ W przypadku zjedzenia zbyt długo przechowywanej żywności istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego. Czas przechowywania zależy od wielu czynników, jak stopień świeżości, jakość produktów spożywczych i temperatura przechowywania. Proszę zwrócić uwagę na datę przydatności do spożycia i na wskazówki dotyczące przechowywania zamieszczone na opakowaniu przez producenta żywności.

Części zamienne i akcesoria

▶ Stosować wyłącznie oryginalne wyposażenie Miele. Jeśli zostaną dobudowane lub wbudowane inne elementy, przepadają roszczenia wynikające z gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt.

▶ Firma Miele gwarantuje dostępność zapewniających funkcjonalność części zamiennych przez okres do 15 lat, ale przynajmniej 10 lat, po wycofaniu serii posiadanego przez Państwa urządzenia chłodniczego.

Czyszczenie i konserwacja

▶ Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami. Pod ich wpływem uszczelka z biegiem czasu stanie się porowata.

▶ Para z myjki parowej może się dostać na elementy przewodzące prąd elektryczny i spowodować zwarcie. Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.

▶ Ostrzeżenie. Nie stosować do przyspieszenia procesu odmrażania żadnych mechanicznych lub innych środków pomocniczych, które nie zostały zalecone przez producenta.

▶ Ostro zakończone lub spiczaste przedmioty uszkodzą wytwornicę zimna i urządzenie stanie się niezdatne do użytku. Dlatego nie należy używać ostro zakończonych ani spiczastych przedmiotów w celu:

- usunięcia warstwy szronu i lodu,
- podważenia przymarzniętych pojemników na kostki lodu i produktów spożywczych.

▶ Przy odmrażaniu nigdy nie wstawiać do urządzenia elektrycznych urządzeń grzewczych ani świec. Tworzywo sztuczne zostanie uszkodzone.

▶ Nie stosować żadnych odmrażaczy w aerozolu ani środków do odładzania. Mogą one wytwarzać wybuchowe gazy, zawierać rozpuszczalniki lub spulchniacze albo zagrażać zdrowiu.

Transport

- ▶ Urządzenie należy zawsze transportować na stojąco w pionie i w opakowaniu transportowym, żeby nie zostały wyrządzone żadne szkody.
- ▶ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń. Urządzenie chłodnicze należy transportować z pomocą drugiej osoby, ponieważ ma ono duży ciężar.

Utylizacja starego urządzenia

- ▶ Bawiące się dzieci mogą się zamknąć w urządzeniu chłodniczym i udusić.
 - Zdemontować drzwi urządzenia.
 - Wyjąć szuflady.
 - Pozostawić półki w urządzeniu chłodniczym, tak żeby dzieci nie mogły się łatwo do niego wspiąć.
 - W razie potrzeby zniszczyć zamek drzwi starego urządzenia chłodniczego. Można dzięki temu zapobiec sytuacji, że bawiące się dzieci zatrzasną się w środku i znajdą się w sytuacji zagrożenia życia.
- ▶ Niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego!
 - Odciąć wtyczkę od przewodu zasilającego.
 - Odciąć przewód zasilający od starego urządzenia.
- ▶ Zutylizować wtyczkę i przewód zasilający oddzielnie od starego urządzenia.
- ▶ Upewnić się w trakcie i po utylizacji, że urządzenie chłodnicze nie jest odstawione w pobliżu benzyny lub innych palnych gazów i cieczy.
- ▶ Zagrożenie pożarowe przez wyciek oleju lub czynnika chłodniczego! Znajdujący się w urządzeniu czynnik chłodniczy i olej są palne. Wyciekający czynnik chłodniczy lub olej przy odpowiednio wysokiej koncentracji i w kontakcie z zewnętrznym źródłem ciepła mogą się zapalić. Upewnić się w trakcie utylizacji, że obieg chłodniczy nie jest uszkodzony, żeby uniknąć niekontrolowanego wycieku czynnika chłodniczego (dane na tabliczce znamionowej) i oleju.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Wytryskujący czynnik chłodniczy może doprowadzić do urazów oczu! Nie uszkadzać żadnych elementów instalacji chłodniczej, np. przez:

- nakłuwanie kanałów chłodniczych instalacji chłodniczej,
- przełamywanie rurek instalacji,
- zdrapywanie powłoki.

Symbol na kompresorze (w zależności od modelu)

Ta wskazówka ma znaczenie wyłącznie dla recyklingu. W normalnym użytkowaniu nie występuje żadne zagrożenie.



► Olej z kompresora w przypadku połamania i wniknięcia do dróg oddechowych może doprowadzić do śmierci.

Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały opakowaniowe zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i generalnie nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

Utylizacja starego urządzenia

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Proszę zwrócić uwagę na to, żeby stare urządzenie chłodnicze nie zostało uszkodzone do czasu prawidłowej, przyjaznej dla środowiska utylizacji.


W ten sposób można zagwarantować, że zawarty w obiegu chłodniczym czynnik chłodniczy i znajdujący się w kompresorze olej nie zostaną uwolnione do środowiska.

Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń

elektrycznych i elektronicznych, w punktach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbierania, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zatroszczyć się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Instalacja


Miejsce ustawienia

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez wysoką wilgotność powietrza. Przy wysokiej wilgotności powietrza na zewnętrznych powierzchniach urządzenia chłodniczego może się osadzać kondensat.

Ta woda kondensacyjna może doprowadzić do korozji zewnętrznych ścianek urządzenia.


Ustawić urządzenie chłodnicze w suchym i/lub klimatyzowanym pomieszczeniu z wystarczającą wentylacją.

Proszę się upewnić po ustawieniu, że drzwi urządzenia prawidłowo się zamykają, zostały zachowane zalecane przekroje wentylacyjne.

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzenia przez urządzenia emitujące ciepło.

Urządzenia emitujące ciepło mogą się zapalić i spowodować pożar urządzenia chłodniczego.

Nie stawiać urządzeń emitujących ciepło jak np. minipiekarniki, kuchenki dwupalnikowe lub tostery na urządzeniu chłodniczym.

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez otwarty ogień.

Otwarty ogień może spowodować pożar urządzenia chłodniczego.

Trzymać otwarty ogień, jak np. świecę, z daleka od urządzenia chłodniczego.

Zalecane jest suche, dobrze wentylowane pomieszczenie.

Przy wybieraniu miejsca ustawienia należy pamiętać, że zużycie energii urządzenia chłodniczego wzrasta, jeśli jest ono ustawione w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, piecyka lub innego źródła ciepła.

Unikać bezpośredniego nasłonecznienia.

Im wyższa jest temperatura otoczenia, tym dłużej pracuje kompresor i tym większe jest zużycie energii.

Przy ustawianiu urządzenia należy poza tym przestrzegać następujących zasad:

- Gniazdo elektryczne musi znajdować się poza obszarem tylnej ścianki urządzenia i w sytuacji awaryjnej musi być łatwo dostępne.
- Wtyczka i przewód zasilający nie mogą dotyczyć tylnej ścianki urządzenia chłodniczego, ponieważ mogłyby one zostać uszkodzone przez wibracje urządzenia chłodniczego.
- Także inne urządzenia nie mogą być podłączone do gniazd znajdujących w obszarze tylnej ścianki urządzenia.
- Przy ustawianiu urządzenia chłodniczego zwrócić uwagę na to, żeby nie przytrzasnąć ani nie uszkodzić kabla przyłączeniowego.
- Nie umieszczać ani nie używać w obszarze tylnej ścianki urządzenia gniazd wielokrotnych lub listew zasilających ani innych urządzeń elektronicznych (jak np. transformatory oświetleniowe).
- Podłoga w miejscu ustawienia musi być wypoziomowana i płaska i musi się znajdować na tej samej wysokości co sąsiadująca podłoga.

Klasa klimatyczna

Urządzenie chłodnicze jest przystosowane do określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.


Niższa temperatura otoczenia prowadzi do dłuższych przestoju kompresora. Może to doprowadzić do podwyższenia temperatury w urządzeniu i w efekcie do wyrządzenia szkód.

Klasa klimatyczna jest zamieszczona na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	10 do 32 °C
N	16 do 32 °C
ST	16 do 38 °C
T	16 do 43 °C
SN-ST	10 do 38 °C
SN-T	10 do 43 °C

Bezusterkowe działanie jest zagwarantowane, gdy zamrażarka klasy klimatycznej SN jest użytkowana w niższych temperaturach otoczenia (nawet do -15 °C).

Wymagania wentylacyjne

 Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez niewystarczającą wentylację.

Gdy urządzenie chłodnicze nie jest wystarczająco wentylowane, kompresor włącza się częściej i pracuje przez dłuższy czas. Prowadzi to do zwiększonego zużycia energii i podwyższenia temperatury roboczej kompresora, co w efekcie może spowodować uszkodzenie kompresora.

Zwrócić uwagę na wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego. Proszę bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych.

Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.

Poza tym należy je regularnie oczyszczać z kurzu.

Powietrze przy tylnej ścianie urządzenia chłodniczego ogrzewa się. Dlatego musi być zapewnione swobodne prowadzenie powietrza (patrz również rozdział „Wymiary urządzenia“).

Instalacja

Ustawianie kilku urządzeń chłodniczych

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez kondensat na zewnętrznych ściankach urządzenia.

Przy wysokiej wilgotności powietrza pomiędzy zewnętrznymi ściankami urządzeń chłodniczych może się osadzić kondensat i doprowadzić do korozji.

Zasadniczo nie należy ustawiać **żadnych** urządzeń chłodniczych **bezpśrednio** obok siebie z innymi urządzeniami chłodniczymi.

Pomiędzy urządzeniami chłodniczymi należy zachować odstęp o wielkości przynajmniej 70 mm.

Przekładanie zawiasów drzwi

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia zranień i wyrządzenia uszkodzeń przez wysoki ciężar drzwi.

Jeśli zamiana zawiasów drzwi jest przeprowadzana przez jedną osobę, występuje zwiększone ryzyko zranień i uszkodzeń.

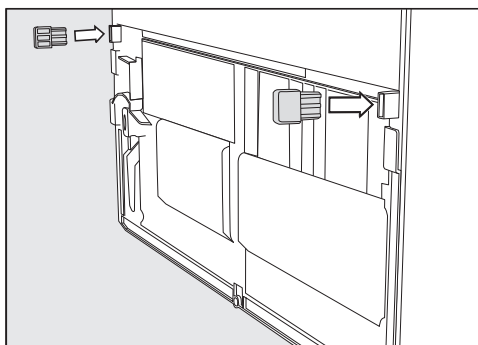
Zawiasy należy bezwzględnie przekładać z pomocą drugiej osoby.

Urządzenie jest dostarczane z prawymi zawiasami. Jeśli zachodzi potrzeba otwierania drzwi na lewą stronę, wówczas należy przełożyć zawiasy (patrz dołączona instrukcja montażu).

Montaż przyściennych elementów dystansowych dostarczonych wraz z urządzeniem

Zastosować elementy dystansowe, żeby osiągnąć deklarowane zużycie energii oraz uniknąć wytwarzania wody kondensacyjnej przy wyższych temperaturach otoczenia. Z zamontowanymi elementami dystansowymi głębokość urządzenia chłodniczego zwiększa się o ok. 15 mm.

Jeśli elementy dystansowe nie zostaną zastosowane, nie ma to żadnego wpływu na funkcjonalność urządzenia chłodniczego. Przy mniejszym odstępie od ściany zwiększa się jednak w nieznacznym stopniu zużycie energii.



- Zamontować elementy dystansowe na tylnej ściance urządzenia chłodniczego na dole po lewej i po prawej stronie.

Ustawianie urządzenia chłodniczego

⚠ Niebezpieczeństwo zranień i uszkodzeń przez przechylenie urządzenia chłodniczego.

Gdy urządzenie chłodnicze jest ustawiane przez jedną osobę, zwiększa się ryzyko zranień i uszkodzeń.

Bezwzględnie ustawiać urządzenie chłodnicze z pomocą drugiej osoby.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez uderzenie drzwi urządzenia. Drzwi urządzenia mogą uderzyć o ścianę pomieszczenia i zostać w ten sposób uszkodzone.

Zamontować dołączony ogranicznik otwarcia drzwi, zanim urządzenie zostanie ustawione.

Zabezpieczyć drzwi urządzenia przed uderzeniem, np. przez filcowe odbojniki na ścianie pomieszczenia.

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzenia podłogi.

Przesuwanie urządzenia chłodniczego może doprowadzić do uszkodzenia podłogi.

Przesuwać urządzenie ostrożnie na delikatnych podłogach.

W celu ułatwienia ustawienia, na górze z tyłu urządzenia chłodniczego znajdują się uchwyty transportowe, a na dole rolki transportowe.

Wskazówka: Ustawiać urządzenie chłodnicze wyłącznie w stanie niezalodowanym.

- Ustawić urządzenie chłodnicze od razu możliwie blisko przewidzianego miejsca ustawienia.

- Podłączyć urządzenie chłodnicze do sieci elektrycznej, zgodnie z opisem w rozdziale „Podłączenie elektryczne“.
- Przesunąć urządzenie ostrożnie na przewidziane miejsce ustawienia.
- Ustawić urządzenie chłodnicze elementami dystansowymi (jeśli są zamontowane) lub tylną ścianką bezpośrednio przy ścianie.

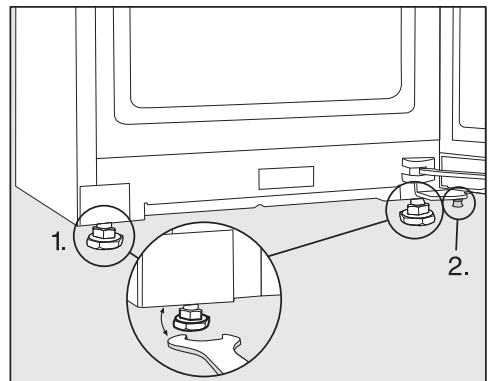
Wyrównywanie urządzenia chłodniczego

⚠ Niebezpieczeństwo uszkodzeń i zranień przez wypadnięcie drzwi urządzenia lub przechylenie urządzenia chłodniczego.

Jeśli dodatkowa nóżka ustawcza w dolnej podstawie zawiasu nie przylega prawidłowo do podłogi, drzwi urządzenia mogą wypaść lub urządzenie chłodnicze może się przechylić.

Wykręcić nóżkę ustawczą za pomocą dostarczonego klucza płaskiego, tak żeby nóżka ustawcza oparła się na podłodze.

Następnie wykręcić nóżkę jeszcze o kolejne ćwierć obrotu.



- Wypoziomować urządzenie chłodnicze za pomocą poziomicy i dostarczonego wraz z urządzeniem klucza płaskiego i podeprzeć drzwi urządzenia.

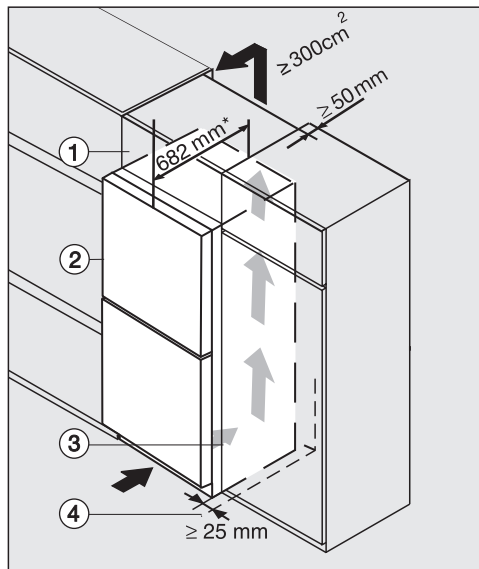
1. Ustawić przednie nóżki ustawcze.

Instalacja

- Wykręcić dodatkową nóżkę ustawczą na tyle, tak żeby nóżka ustawcza oparła się na podłodze. Następnie wykręcić nóżkę jeszcze o kolejną ćwierć obrotu.

Integracja urządzenia chłodniczego w ciągu kuchennym

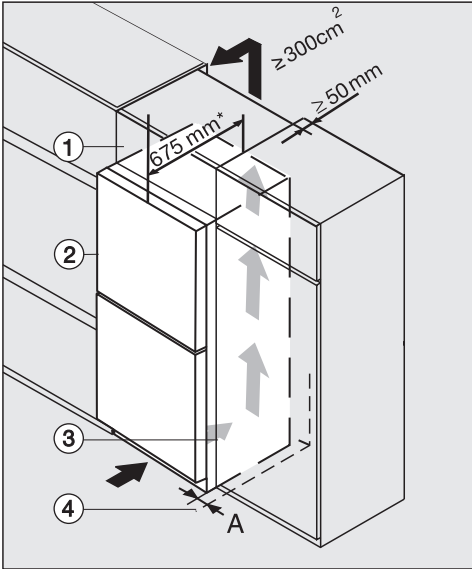
Urządzenie chłodnicze może zostać obudowane szafkami kuchennymi.



Urządzenie chłodnicze z frontem szklanym K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **obsw/matt, bb, brws, bs, grgr**

- Nadstawka
- Urządzenie chłodnicze, głębokość drzwi = 82 mm
- Szafka kuchenna
- Ściana

* w przypadku urządzeń chłodniczych z zamontowanymi przyściennymi uchwytami dystansowymi głębokość urządzenia zwiększa się o ok. 15 mm.



K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**

- ① Nadstawka
- ② Urządzenie chłodnicze, głębokość drzwi = 75 mm
- ③ Szafka kuchenna
- ④ Ściana

A = 25 mm (z zagłębieniem uchwytu)/
60 mm (z uchwytem)

* w przypadku urządzeń chłodniczych z zamontowanymi przyściennymi uchwytami dystansowymi głębokość urządzenia zwiększa się o ok. 15 mm.

⚠ Zagrożenie pożarowe i ryzyko uszkodzeń przez niewystarczającą wentylację.

Gdy urządzenie chłodnicze nie jest wystarczająco wentylowane, kompresor włącza się częściej i pracuje przez dłuższy czas. Prowadzi to do zwiększonego zużycia energii i podwyższenia temperatury roboczej kompresora, co w efekcie może spowodować uszkodzenie kompresora.

Zwrócić uwagę na wystarczającą wentylację urządzenia chłodniczego. Proszę bezwzględnie zachować zalecaną wielkość otworów wentylacyjnych.

Otworów wentylacyjnych nie wolno zasłaniać ani zastawiać.

Poza tym należy je regularnie oczyszczać z kurzu.

Im większy przekrój wentylacyjny, tym bardziej energooszczędnie pracuje kompresor.

Instalacja

- Ustawić urządzenie chłodnicze obok szafki kuchennej.
- Front urządzenia musi wystawać przynajmniej o grubość drzwi w stosunku do frontów szafek kuchennych. Dzięki temu drzwi urządzenia będzie można bez problemu otwierać i zamykać.
- Przy ustawieniu urządzenia chłodniczego obok ściany ④, pomiędzy ścianą ④ i urządzeniem chłodniczym ② wymagane jest zachowanie dystansu od strony zawiasów (A).
- W celu wyrównania urządzenia do wysokości zabudowy kuchennej, nad urządzeniem chłodniczym można zamontować odpowiednią nadstawkę ①.

Przez całą szerokość nadstawki musi być pozostawiony kanał wylotowy o głębokości 50 mm.

Przekrój wentylacyjny pod sufitem pomieszczenia musi wynosić przynajmniej 300 cm², żeby ogrzane powietrze mogło być bez przeszkód odprowadzane.

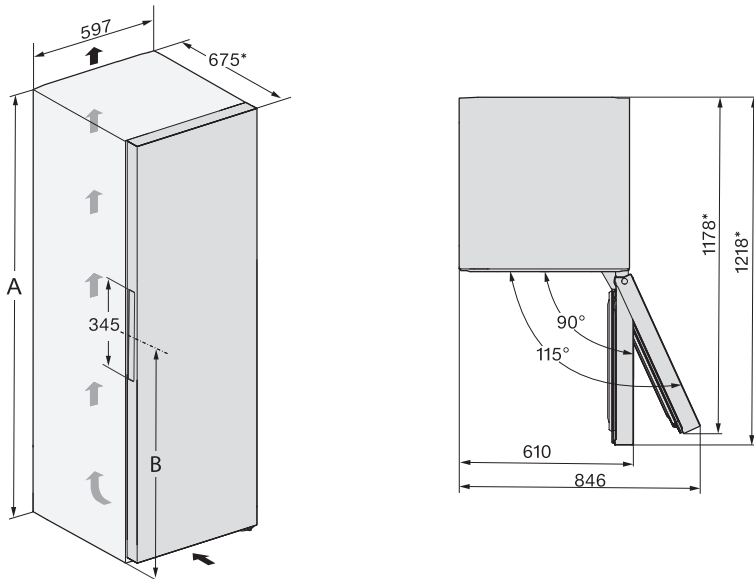
Wymiary urządzenia

Wymiary montażowe/Widok z góry

FN 4312 ..., FN 4322 ..., FN 4342 ..., FN 4372 ...

Wszystkie wymiary podane są w mm.

Prawidłowe działanie urządzenia chłodniczego jest zagwarantowane wtedy, gdy podane wymiary przekrojów wentylacyjnych są swobodnie zachowane.



* Wymiar bez zamontowanych elementów dystansowych. Jeśli zostaną zastosowane dołączone elementy dystansowe, głębokość urządzenia zwiększy się o 15 mm.

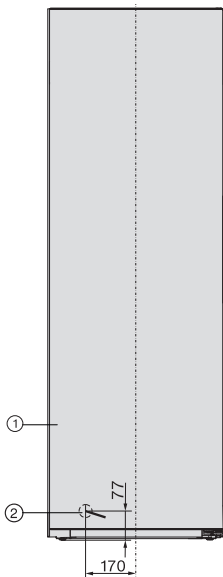
	A	B
FN 4312 ...	1255	981
FN 4322 ...	1455	1061
FN 4342 ...	1655	1061
FN 4372 ...	1855	1061

Instalacja

Przyłącza

FN 4312 ..., FN 4322 ..., FN 4342 ..., FN 4372 ...

Wszystkie wymiary podane są w mm.



- ① Widok z przodu
- ② Przewód przyłączeniowy, długość = 2100 mm
Dłuższy przewód przyłączeniowy jest do nabycia w serwisie Miele.

Podłączenie elektryczne

Urządzenie chłodnicze może zostać podłączone do gniazda ochronnego wyłącznie za pomocą dostarczonego przewodu przyłączeniowego.


Ustawić urządzenie chłodnicze w taki sposób, żeby gniazdo było łatwo dostępne. Jeśli gniazdo nie jest swobodnie dostępne, proszę się upewnić, że po stronie instalacji dostępne jest urządzenie rozłączające wszystkie bieguny.

⚠ Zagrożenie pożarowe przez przegrzanie.

Zasilanie urządzenia chłodniczego za pośrednictwem gniazd wielokrotnych i przedłużaczy może doprowadzić do przecięcia kabla.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować żadnych gniazd wielokrotnych ani przedłużaczy.

Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy zabezpieczenie obwodu elektrycznego, do którego przyłączone jest urządzenie chłodnicze, za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) typu .

Uszkodzony przewód przyłączeniowy może zostać wymieniony wyłącznie na specjalny przewód przyłączeniowy takiego samego typu (dostępny w serwisie Miele). Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca lub serwis Miele.

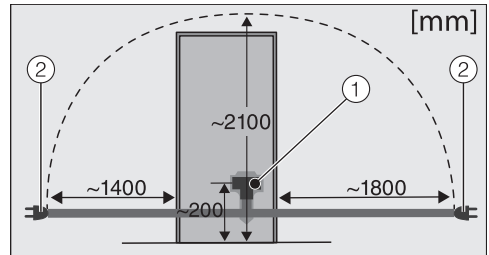
Informacje dotyczące wartości znamionowych i odpowiedniego zabezpieczenia są zamieszczone w tej instrukcji użytkownika lub na tabliczce znamionowej. Porównać te dane z danymi przyłą-

cza elektrycznego w miejscu instalacji. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii elektryka.

Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niezynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest zgodność systemu zasilania ze specyfikacją EN 50160 lub porównywalną.

Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być zapewnione w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niezynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji. Patrz np. aktualne wydanie VDE-AR-E 2510-2.

Podłączenie urządzenia chłodniczego



Tył urządzenia chłodniczego

- ① Wtyczka urządzenia
- ② Wtyczka sieciowa

■ Podłączyć wtyczkę urządzenia.

Zwrócić uwagę na to, żeby wtyczka urządzenia dobrze się zatrzasnęła.

■ Włożyć wtyczkę sieciową urządzenia chłodniczego do gniazdka.

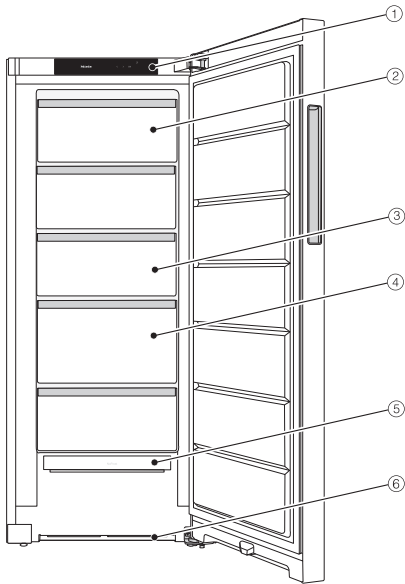
Urządzenie chłodnicze jest teraz podłączone do sieci elektrycznej.

Oszczędzanie energii

W taki sposób można zaoszczędzić energię:

- Miejsce ustawienia** Przy podwyższonej temperaturze otoczenia urządzenie chłodnicze musi częściej chłodzić i zużywa przy tym więcej energii. Dlatego:
- Ustawiać urządzenie chłodnicze w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
 - Nie ustawiać urządzenia chłodniczego obok źródeł ciepła (grzejnik, kuchenka).
 - Chronić urządzenie chłodnicze przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
 - Zastosować się o idealną temperaturę otoczenia około 20 °C.
 - Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne i regularnie oczyszczać je z kurzu.
- Ustawienie temperatury** Im niższa ustawiona temperatura, tym wyższe zużycie energii! Zalecane są następujące ustawienia:
- komora mrożenia -18 °C.
- Użytkowanie** Przez doprowadzenie ciepła i utrudnioną cyrkulację powietrza zwiększa się zużycie energii. Dlatego:
- Zawsze otwierać drzwi urządzenia tylko na tak krótko, jak jest to potrzebne. Dobre ułożenie produktów spożywczych pomaga w orientacji.
 - Zamykać całkowicie drzwi urządzenia po otwarciu.
 - Schłodzić ciepłe potrawy i napoje, zanim zostaną włożone do lodówki.
 - Produkty spożywcze wkładać do urządzenia dobrze zapakowane lub dobrze przykryte.
 - Nie przepelniać komór, żeby nie utrudniać cyrkulacji powietrza.
 - Zachować rozmieszczenie szuflad i półek tak jak w stanie fabrycznym.
 - Przy dokładaniu produktów spożywczych proszę uważać, żeby nie zasłonić szczelin wentylacyjnych.
 - Zastosować elementy dystansowe z tyłu urządzenia. Elementy dystansowe na tylnej ścianie urządzenia chłodniczego troszczą się o to, żeby zostało osiągnięte deklarowane zużycie energii.

Przegląd urządzenia

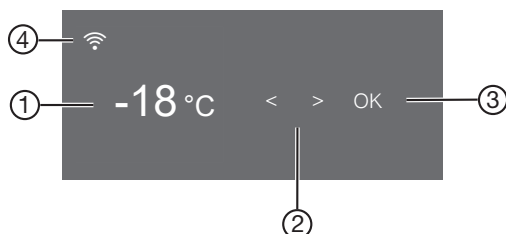


Ten rysunek pokazuje przykładowy model urządzenia.

- ① Wyświetlacz
- ② Wychylana szuflada na mrożonki (w zależności od modelu)
- ③ Szuflady na mrożonki
- ④ Szuflada na mrożonki XXLBox
- ⑤ Moduł NoFrost
- ⑥ Przekrój wentylacyjny

Opis urządzenia

Panel sterowania z ekranem startowym











- ① Wskazanie temperatury dla komory mrożenia
- ② Przyciski dotykowe do wybierania ustawień
- ③ Przycisk dotykowy OK do potwierdzania wyboru i wchodzenia w tryb ustawień ⚙️
- ④ Wskazanie statusu połączenia Miele@home (widoczne tylko wtedy, gdy funkcja Miele@home została skonfigurowana)

Tryb ustawień ⚙️

W trybie ustawień można wybierać następujące funkcje i częściowo zmieniać ich ustawienia:

Symbol	Funkcja	Ustawienie fabryczne
	Włączanie lub wyłączenie funkcji Tryb Party (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wył.
	Włączanie lub wyłączenie funkcji blokady (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	(wył.)
	Wyłączanie urządzenia chłodniczego	—
	Włączanie lub wyłączenie funkcji Tryb szabasowy (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wył.
	Wywoływanie informacji dotyczących funkcji Tryb szabasowy (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	—

Opis urządzenia


	Zmiana okresu czasu do uaktywnienia alarmu drzwi (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	1:00
	Włączanie lub wyłączanie dźwięku przycisków	wł.
	Zmiana głośności dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych lub całkowite wyłączanie dźwięków ostrze- gawczych i sygnałów dźwiękowych (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wł. /poziom 5
	Zmiana jasności wyświetlacza (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	poziom 4
	Zmiana jednostek temperatury (stopnie Celsjusza lub stopnie Fahrenheita)	°C
	Wyłączanie funkcji Tryb pokazowy (widoczne tylko wtedy, gdy włączona) (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	wył.
	Przywracanie ustawień do stanu fabrycznego (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	—
	Wywoływanie informacji (identyfikator modelu i numer fabryczny) dotyczących urządzenia chłodniczego (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“)	—


Opis urządzenia

Wybieranie żądanych funkcji w trybie ustawień

- Nacisnąć przycisk dotykowy *OK* na panelu sterowania.

Na wyświetlaczu pojawia się .



- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć *OK*.
- Wybrać żądaną funkcję za pomocą przycisku dotykowego < lub >.
- W celu wybrania żądanej funkcji nacisnąć *OK*.

Przy **włączonej** funkcji w górnym rogu wyświetlacza pokazywany jest punkt .

- Aby z powrotem odwołać wybraną funkcję, nacisnąć *OK*.

Przy **wyłączonej** funkcji gaśnie punkt w górnym rogu wyświetlacza.

Wychodzenie z trybu ustawień

- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć *OK*.
- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol  i nacisnąć *OK*.
- **Alternatywnie:**

Odczekać ok. 15 sekund po ostatnim naciśnięciu przycisku.

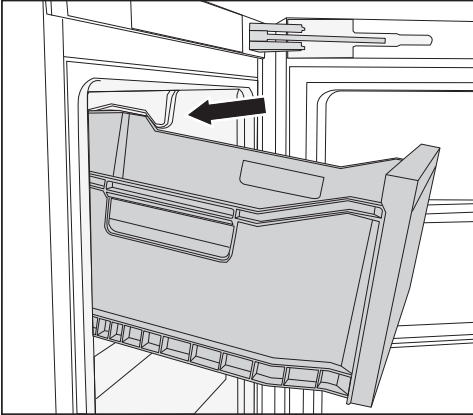
Wyjście z trybu ustawień następuje wówczas automatycznie.

Organizacja wnętrza

Wychylanie górnej szuflady

(od wysokości urządzenia 1650 mm)

Szuflada może zostać wychylona. Dzięki temu mrożonki dają się łatwo wyjąć.



■ Wyciągnąć szufladę.

Szuflada jest zabezpieczona przez ograniczniki wysuwu i nie może wypaść.

Szuflada na mrożonki XXL Box

Bardzo wysoka szuflada na mrożonki oferuje większą pojemność i tym samym więcej miejsca do przechowywania nieporęcznych, wysokich mrożonek.

Wyposażenie dostarczone wraz z urządzeniem

Tacka na kostki lodu

Wyposażenie dodatkowe

Asortyment Miele obejmuje wiele pomocnych akcesoriów i środków do czyszczenia i pielęgnacji, dostosowanych do urządzenia.

Uniwersalna ściereczka mikrofazowa

Ściereczka mikrofazowa jest pomocna przy usuwaniu odcisków palców i lekkich zabrudzeń na frontach ze stali szlachetnej, panelach urządzeń, oknach, meblach, szybach samochodowych itd.

Zestaw ściereczek MicroCloth

Zestaw MicroCloth składa się ze ściereczki uniwersalnej, ściereczki do szkła i ściereczki do polerowania. Ściereczki są szczególnie wytrzymałe. Dzięki wykonaniu z bardzo gęstej mikrofazy mają one wysoką zdolność czyszczenia.

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean to antybakteryjna ściereczka uniwersalna o szczególnie dużej odporności na rozerwanie i zużycie. Może być stosowana na sucho lub na mokro, z lub bez środka czyszczącego.

Wyposażenie dodatkowe można zamówić w sklepie internetowym Miele. Te produkty można również nabyć w serwisie Miele (patrz na końcu tej instrukcji użytkownika) lub w sklepach specjalistycznych Miele.


Włączanie i wyłączanie urządzenia chłodniczego

Przed pierwszym użyciem

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
- Wyczyścić wnętrze urządzenia i wyposażenie (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“).

Podłączanie urządzenia chłodniczego



- Podłączyć urządzenie chłodnicze do sieci elektrycznej, zgodnie z opisem w rozdziale „Podłączenie elektryczne“.

Na wyświetlaczu pojawia się najpierw Miele, potem .

Włączanie urządzenia chłodniczego

- Otworzyć drzwi urządzenia.
- Nacisnąć przycisk dotykowy *OK* na panelu sterowania.

Urządzenie zaczyna chłodzić.

Gdy tylko zostanie osiągnięta ustawiona temperatura mrożenia, symbol   gaśnie, wskazanie temperatury w komorze mrożenia świeci się stale i milknie sygnał ostrzegawczy.

- Jeżeli sygnał ostrzegawczy będzie przeszkadzał, należy nacisnąć *OK*.


Sygnał ostrzegawczy milknie.


Urządzenie chłodnicze ustawia się na ustawione wstępnie temperatury.


Produkty spożywcze wkładać do komory mrożenia dopiero wtedy, gdy temperatura w komorze mrożenia będzie wystarczająco niska (przynajmniej $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$).

Wyłączanie urządzenia

- Nacisnąć przycisk dotykowy *OK* na panelu sterowania.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat .

- Nacisnąć *OK*.
- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego \leftarrow na symbol .
- Nacisnąć *OK*.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat .

Chłodzenie jest wyłączone.

Proszę pamiętać: Urządzenie chłodnicze nie jest odłączone od sieci elektrycznej, gdy zostanie wyłączone.

W razie dłuższej nieobecności

Gdy urządzenie chłodnicze będzie przez dłuższy czas wyłączone, ale nie zostanie umyte, przy zamkniętych drzwiach istnieje ryzyko wytworzenia pleśni.

Konieczne umyć urządzenie chłodnicze przed dłuższą nieobecnością.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy:

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej.
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia nieprzyjemnego zapachu, należy wyczyścić urządzenie chłodnicze i pozostawić je otwarte.

Prawidłowe ustawienie temperatury ma decydujące znaczenie dla okresu przechowywania produktów spożywczych. Wraz ze spadkiem temperatury ulegają spowolnieniu procesy wzrostu mikroorganizmów. Produkty spożywcze nie psują się tak szybko.

Aby zamrozić świeże produkty spożywcze, wymagana jest temperatura **-18 °C**. Dzięki temu może zostać przedłużony okres trwałości produktów spożywczych i zostaje przy tym zachowana optymalna jakość.

Gdy tylko temperatura wzrośnie powyżej -10 °C, rozpoczyna się rozkład przez mikroorganizmy i czas przydatności do spożycia ulega skróceniu. Z tego względu produkty spożywcze rozmrożone częściowo lub całkowicie mogą zostać ponownie zamrożone dopiero wtedy, gdy zostaną przerobione (ugotowane lub upieczone). Wysokie temperatury uśmiercają większość mikroorganizmów. Temperatura w urządzeniu chłodniczym podnosi się tym bardziej:

- im częściej i dłużej otwierane są drzwi urządzenia.
- im więcej produktów spożywczych jest przechowywanych.
- im cieplejsze są świeżo dokładane produkty spożywcze.
- im wyższa jest temperatura otoczenia urządzenia chłodniczego. Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone dla określonej klasy klimatycznej (zakresu temperatur otoczenia), której granice muszą być zachowane.

Wskazanie temperatury

W normalnym trybie na wyświetlaczu pokazywana jest **najwyższa temperatura w komorze mrożenia**, panująca aktualnie w urządzeniu.

W zależności od temperatury otoczenia i ustawień może minąć nawet kilka godzin, zanim żądana temperatura zostanie osiągnięta i będzie stale wyświetlana.

Ustawianie temperatury

- Nacisnąć przycisk dotykowy *OK* na panelu sterowania.

Na wyświetlaczu pojawia się .

- Nacisnąć *OK*.
- Ustawić temperaturę za pomocą przycisków dotykowych *<* i *>*.
- Nacisnąć *OK*.

Wskazanie temperatury zmienia się z powrotem na rzeczywistą wartość temperatury, panującą w danym momencie w urządzeniu chłodniczym.

Możliwe wartości ustawień:

- komora mrożenia: -15 do -28 °C

Gdy ustawienie temperatury zostanie zmienione:

- Skontrolować wskazanie temperatury po kilku godzinach. Dopiero wtedy ustawią się rzeczywista temperatura.
- po ok. 6 godzinach przy mało napełnionym urządzeniu chłodniczym
- po ok. 24 godzinach przy pełnym urządzeniu chłodniczym

Jeśli po tym czasie temperatura będzie zbyt wysoka lub zbyt niska:

- Ustawić ponownie temperaturę.

Stosowanie funkcji SuperFrost

SuperFrost ❄️

Przy włączonej funkcji SuperFrost ❄️ **komora mrożenia** zostanie bardzo szybko schłodzona do najniższej wartości (w zależności od temperatury otoczenia). Urządzenie chłodnicze pracuje z najwyższą możliwą wydajnością chłodzenia i temperatura spada. Wybrać tę funkcję przed zamrażaniem świeżych produktów spożywczych. W ten sposób produkty spożywcze zostaną szybko przemrożone „na wskroś” i zachowają dzięki temu wartości odżywcze, witaminy, wygląd i smak.

Przy włączonej funkcji SuperFrost ❄️ może dojść do wzmożenia odgłosów urządzenia.

Funkcja SuperFrost musi zostać włączona ok. **6 godzin przed włożeniem** produktów spożywczych przeznaczonych do zamrożenia. Aby wykorzystać **maksymalną zdolność mrożenia, 24 godziny wcześniej** musi zostać włączona funkcja SuperFrost ❄️.

Funkcja SuperFrost ❄️ wyłącza się automatycznie po maksymalnie 72 godzinach. Urządzenie chłodnicze pracuje znowu z normalną wydajnością chłodzenia. Czas do wyłączenia funkcji zależy od ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych.


Wskazówka: Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost można wyłączyć samodzielnie, gdy tylko produkty spożywcze lub napoje zostaną wystarczająco schłodzone.

Nie ma potrzeby włączania funkcji SuperFrost, gdy:

- dokładane są już zamrożone produkty spożywcze.
- dokłada się dziennie nie więcej niż 2 kg produktów spożywczych.

Włączanie i wyłączanie funkcji SuperFrost ❄️

- Nacisnąć przycisk dotykowy *OK* na panelu sterowania.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat .

- Nacisnąć *OK*.

- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < na symbol ❄️.


- Nacisnąć *OK*.

Przy **włączonej** funkcji SuperFrost ❄️ w prawym górnym rogu wyświetlacza pokazywany jest punkt °.


- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego > na żadaną wartość temperatury i nacisnąć *OK*.


Objaśnienia dotyczące poszczególnych ustawień



Poniżej są opisane tylko te ustawienia, które wymagają dalszych objaśnień.



Podczas znajdowania się w trybie ustawień , alarm drzwi lub inne komunikaty ostrzegawcze są automatycznie wyciszane.


Tryb Party

Funkcja Tryb Party  jest zalecana, gdy mają zostać szybko schłodzone lub zamrożone duże ilości świeżo dołożonych produktów spożywczych.


Wskazówka: Funkcję Tryb Party  należy włączyć ok. 4 godziny przed włożeniem produktów spożywczych.



Po włączeniu funkcji Tryb Party  zostaje automatycznie włączona funkcja SuperFrost .



Funkcja Tryb Party  wyłącza się automatycznie po ok. 24 godzinach. Funkcję Tryb Party  można jednak wyłączyć wcześniej.


W przypadku wystąpienia awarii zasilania funkcja Tryb Party  zostaje wyłączona.

Włączanie funkcji blokady /

Włączona funkcja blokady  chroni przed niepożądanym wyłączeniem urządzenia chłodniczego i przed niezamierzonym przestawieniem przez osoby nieuprawnione, np. dzieci.

- W trybie ustawień  przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć OK.


Przy włączonej funkcji blokady  w górnym rogu wyświetlacza pokazywany jest punkt .

- Zamknąć drzwi urządzenia. Dopiero wtedy funkcja blokady jest włączona .


Tymczasowa dezaktywacja funkcji blokady /

Funkcję blokady można tymczasowo dezaktywować, np. w celu przestawienia temperatury:


- Nacisnąć OK.

Na wyświetlaczu pojawia się .

- Naciskać przycisk dotykowy OK przez ok. 6 sekund.

Na wyświetlaczu pojawia się .

- Nacisnąć OK.
- Dokonać teraz żądanych ustawień.
- Nacisnąć OK.

Po zamknięciu drzwi urządzenia funkcja blokady zostanie włączona ponownie .



Całkowite wyłączenie funkcji blokady /


- Nacisnąć OK.

Na wyświetlaczu pojawia się .

- Naciskać przycisk dotykowy OK przez ok. 6 sekund.

Na wyświetlaczu pojawia się .


- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć OK.
- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć OK.


Przy wyłączonej funkcji blokady na wyświetlaczu pokazywane jest .

Pozostałe ustawienia


Tryb szabasowy


W celu wsparcia potrzeb religijnych urządzenie dysponuje trybem szabasowym.

Włączony tryb szabasowy  jest wskazywany najpierw na ekranie startowym. Po 3 sekundach wyświetlacz się wyłącza.

W czasie, gdy tryb szabasowy  jest włączony, nie można dokonywać żadnych ustawień na urządzeniu chłodniczym.


Zwrócić uwagę na to, czy drzwi urządzenia są dobrze zamknięte, ponieważ ostrzeżenia optyczne i akustyczne są wyłączone.


Funkcja Tryb szabasowy  wyłącza się automatycznie po ok. 120 godzinach.


Przy włączonym trybie szabasowym  zostają zdezaktywowane:

- wszystkie sygnały akustyczne i optyczne
- wskazania temperatury



Wszystkie pozostałe włączone wcześniej funkcje pozostają aktywne.



 Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.

Ponieważ ewentualna awaria zasilania podczas trybu szabasowego  nie jest wskazywana, produkty spożywcze mogą być narażone na przebywanie w podwyższonej temperaturze przez dłuższy czas. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Jeśli podczas trybu szabasowego  wystąpi brak zasilania, należy sprawdzić jakość produktów spożywczych.

Włączanie trybu szabasowego


- W trybie ustawień  przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć OK.



Przy włączonej funkcji Tryb szabasowy  w górnym rogu wyświetlacza pokazywany jest punkt .

Po 3 sekundach wyświetlacz się wyłącza.


- Zamknąć drzwi urządzenia.

Wyłączanie trybu szabasowego

- Nacisnąć przycisk dotykowy OK.
- Na wyświetlaczu pojawia się .
- Nacisnąć OK.

Przy włączonej funkcji Tryb szabasowy  w górnym rogu wyświetlacza pokazywany jest punkt .

- Nacisnąć OK.

Przy wyłączonej funkcji Tryb szabasowy  gaśnie punkt w górnym rogu wyświetlacza.



Informacje dotyczące trybu szabasowego

Ten produkt jest certyfikowany przez Star-K, międzynarodowy instytut certyfikacji koszerności.

Tutaj można wywołać wersję certyfikacji Star-K.



Zmiana okresu czasu do zastosowania alarmu drzwi


Tutaj można ustawić, jak szybko alarm drzwi powinien się rozlegać po otwarciu drzwi urządzenia.

- W trybie ustawień  przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć *OK*.
- Korzystając z przycisków dotykowych < i > wybrać żądany okres czasu z zakresu od 30 sekund do 3 minut: 30 sekund.
- Nacisnąć *OK*.

Zmiana głośności dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych



Istnieje możliwość zmiany głośności dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych (np. w przypadku wystąpienia alarmu drzwi lub komunikatu błędu). Dźwięki ostrzegawcze i sygnały dźwiękowe można również wyłączyć, jeśli przeszkadzają.

- W trybie ustawień  przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć *OK*.
- Korzystając z przycisków dotykowych < i > wybrać żądaną głośność dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych.
- Nacisnąć *OK*.


Przy wyłączonych dźwiękach ostrzegawczych i sygnałach dźwiękowych wyświetlane jest .


Zmiana jasności wyświetlacza




Jasność wyświetlacza można dopasować do warunków oświetleniowych otoczenia.

- W trybie ustawień  przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć *OK*.
- Korzystając z przycisków dotykowych < i > wybrać żądaną jasność wyświetlacza.
- Nacisnąć *OK*.

Wyłączenie trybu pokazowego

Tryb pokazowy  umożliwia sprzedawcom prezentację urządzenia chłodniczego bez włączonego chłodzenia. Do prywatnego użytku to ustawienie nie jest potrzebne.




Jeśli tryb pokazowy został włączony fabrycznie, po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu pokazywane jest .

- Nacisnąć przycisk dotykowy *OK* na panelu sterowania.
- Na wyświetlaczu pojawia się najpierw Miele, następnie ekran startowy.
- Nacisnąć *OK*.
 - W trybie ustawień  przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
 - Nacisnąć *OK*.
- Po wyłączeniu trybu pokazowego  urządzenie chłodnicze się wyłącza i musi zostać ponownie włączone.

Pozostałe ustawienia

Przywracanie ustawień do stanu fabrycznego

Wszystkie ustawienia urządzenia chłodniczego zostaną przywrócone do stanu fabrycznego (ustawienia patrz „Opis urządzenia“).

- W trybie ustawień  przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol .
- Nacisnąć OK.
- Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego > na symbol .
- Nacisnąć OK.

Urządzenie chłodnicze się wyłączy i musi zostać ponownie włączone.


Informacje

Na wyświetlaczu zostaną pokazane dane urządzenia (oznaczenie modelu i numer fabryczny).

Proszę przygotować te dane urządzenia:

- do połączenia urządzenia chłodniczego z siecią WiFi (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“, punkt „Miele@home“) (w zależności od modelu).
- do zgłoszenia usterki w serwisie Miele (patrz rozdział „Serwis“).
- do sprawdzenia informacji w bazie danych EPREL (patrz rozdział „Serwis“).

Alarm temperaturowy i alarm drzwi


 Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.

Jeśli temperatura przez dłuższy czas była wyższa niż $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, należy sprawdzić, czy mrożonki nie zostały rozmrożone całkowicie lub częściowo. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Proszę sprawdzić, czy mrożonki nie są rozmrożone częściowo lub całkowicie. W takim przypadku należy zużyć takie produkty spożywcze tak szybko, jak to możliwe, lub poddać je dalszej obróbce (gotowaniu lub pieczeniu), zanim zostaną ponownie zamrożone.

Alarm temperaturowy

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm temperaturowy drzwi, żeby wzrost temperatury w komorze mrożenia nie mógł pozostać niezauważony.

Jeśli temperatura w komorze mrożenia osiągnie zbyt wysoki zakres temperaturowy, w obszarze wskazań temperatury wyświetlane jest .

Dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy, aż zostanie zakończony stan alarmowy lub wcześniej wyłączony dźwięk ostrzegawczy.

To, kiedy urządzenie rozpozna zakres temperaturowy jako zbyt wysoki, zależy od ustawionej temperatury.

Alarm temperaturowy jest wyświetlany przed występującym alarmem drzwi.



Sygnal akustyczny i optyczny może się pojawić w następujących sytuacjach:

- Po włączeniu urządzenia chłodniczego temperatura w jednej ze stref temperaturowych zbyt mocno odbiega od ustawionej temperatury.
- Przy układaniu i wyjmowaniu mrożonek napłynęło zbyt dużo ciepłego powietrza z pomieszczenia.
- Zamrażana jest większa ilość produktów spożywczych.
- Zamrażane są ciepłe świeże produkty spożywcze.
- Wystąpiła awaria zasilania.
- Urządzenie chłodnicze jest uszkodzone.



Przed wyłączeniem alarmu temperaturowego należy ustalić i usunąć przyczynę alarmu.

Jeżeli sygnał ostrzegawczy będzie Państwu przeszkadzał, można go wcześniej wyłączyć.

■ Naciśnąć OK.

Komunikat ostrzegawczy został potwierdzony:   gaśnie, sygnał ostrzegawczy milknie.


Na wyświetlaczu pojawia się ekran startowy: w obszarze wskazań temperatury przez ok. 1 minutę miga najwyższa temperatura, jaka dotychczas panowała w urządzeniu. Następnie wskazanie temperatury zmienia się na aktualną temperaturę.

Sygnał ostrzegawczy milknie. Symbol   gaśnie, gdy tylko stan alarmowy zostanie zakończony.


Alarm temperaturowy i alarm drzwi

Alarm drzwi

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w alarm drzwi, żeby uniknąć strat energii w przypadku pozostawienia otwartych drzwi urządzenia i żeby chronić chłodzone produkty przed ogrzaniem.

Gdy drzwi urządzenia pozostają otwarte przez dłuższy czas, w obszarze wskazań temperatury pokazywane jest . Dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy.


Okres czasu do zastosowania alarmu drzwi może zostać zmieniony. Alarm drzwi można jednak również wyłączyć (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia“).

Gdy tylko drzwi urządzenia zostaną zamknięte, sygnał ostrzegawczy milknie i gaśnie  na wyświetlaczu.

Wcześniejsze wyłączenie alarmu drzwi


Jeżeli sygnał ostrzegawczy będzie Państwu przeszkadzał, można go wcześniej wyłączyć.

■ Nacisnąć *OK*.

Dźwięk ostrzegawczy milknie i gaśnie symbol .

Jeśli drzwi urządzenia nie zostaną zamknięte, dźwięk ostrzegawczy powtarza się po 3 minutach.

Co się dzieje przy zamrażaniu świeżych produktów spożywczych?

 Zagrożenie zdrowia przez spożycie zepsutych produktów spożywczych.

Jeśli temperatura przez dłuższy czas była wyższa niż -18°C , należy sprawdzić, czy mrożonki nie zostały rozmrożone całkowicie lub częściowo. Termin przydatności do spożycia produktów spożywczych ulega wówczas skróceniu.

Proszę sprawdzić, czy mrożonki nie są rozmrożone częściowo lub całkowicie. W takim przypadku należy zużyć takie produkty spożywcze tak szybko, jak to możliwe, lub poddać je dalszej obróbce (gotowaniu lub pieczeniu), zanim zostaną ponownie zamrożone.

Świeże produkty spożywcze muszą zostać zamrożone jak najszybciej, aby zachowały wartości odżywcze, witaminy, wygląd i smak.

Jeśli produkt spożywczy został zamrożony szybko, płyny komórkowe mają mniej czasu na wydostanie się z komórek do przestrzeni międzykomórkowej. Komórki kurczą się w znacznie mniejszym stopniu. Przy rozmrażaniu ta niewielka ilość płynu, która wydostała się wcześniej do przestrzeni międzykomórkowej, może powrócić do komórek, tak że utrata soków jest bardzo niewielka. Ponadto tworzy się tylko mała kałuża wody.

Maksymalna zdolność mrożenia

Aby produkty spożywcze możliwie szybko zamarzały „na wskroś”, nie może zostać przekroczona maksymalna zdolność mrożenia. Maksymalną zdolność

mrożenia w ciągu 24 godzin można znaleźć na tabliczce znamionowej „Zdolność mrożenia ... kg/24 h”.

Przechowywanie gotowych mrożonek

Gdy chcą Państwo przechowywać gotowe mrożonki, już podczas dokonywania zakupu w sklepie należy sprawdzić:

- czy opakowanie nie jest uszkodzone
- datę przydatności do spożycia
- temperaturę chłodzenia w chłodziarce sklepowej (musi wynosić -18°C lub mniej).

- W miarę możliwości mrożonki należy transportować w torbie izolacyjnej i szybko przełożyć do urządzenia chłodniczego.

Zamrażanie świeżych produktów spożywczych

Przed włożeniem

- W przypadku świeżych produktów spożywczych w ilości większej niż 2 kg, 6 godzin przed włożeniem produktów spożywczych należy włączyć funkcję SuperFrost ❄.
- W przypadku jeszcze większej ilości mrożonek, funkcję SuperFrost ❄ należy włączyć 24 godziny przed włożeniem produktów spożywczych.

Mrożonki znajdujące się już w urządzeniu uzyskają dzięki temu rezerwę zimna.

- Zamrażać wyłącznie świeże i nieuszkodzone produkty spożywcze.

Zamrażanie i przechowywanie

Proszę zwrócić uwagę, że określone produkty spożywcze nie nadają się do zamrażania. Należą do nich np. rodzaje warzyw, które zwykle są spożywane na surowo, jak sałata liściasta lub rzodkiewka.

Wskazówka: Aby owoce i warzywa zachowały kolor, smak, aromat i witaminę C, przed zamrożeniem należy je zblanszować. W tym celu warzywa należy wkładać porcjami do wrzącej wody na 2–3 minuty. Następnie wyjąć warzywa i szybko schłodzić w zimnej wodzie. Pozostawić warzywa do obcieknięcia.


Pakowanie mrozonek

■ Produkty należy zamrażać w porcjach.

Wskazówka: Aby uniknąć oparzeń mrozowych żywności, należy wybrać odpowiednie opakowanie (jak np. pojemnik do zamrażania).

- Wycisnąć powietrze z opakowania i zamknąć szczelnie opakowanie.
- Opisać na opakowaniu zawartość i datę zamrożenia.

Wkładanie mrozonek

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt ciężki ładunek.

Zbyt ciężki ładunek może doprowadzić do uszkodzenia szuflady na mrozonki.

Przestrzegać zawsze maksymalnej wielkości załadunku:

dolna szuflada na mrozonki = 11 kg
wszystkie pozostałe szuflady na mrozonki = 19 kg

Zamrożone produkty spożywcze nie mogą dotykać już zamrożonych produktów spożywczych, aby nie spowodować ich rozmrożenia.

■ Aby uniknąć przymarzania produktów spożywczych, opakowania należy wkładać suche.

Aby produkty spożywcze szybko zamrzęły „na wskroś”, nie należy przekraczać następujących wielkości opakowania:

- owoce i warzywa maks. 1 kg
- mięso maks. 2,5 kg

– mała ilość mrozonek

Zamrażać produkty spożywcze w górnej szufladzie na mrozonki.

■ Układać mrozonki w miarę możliwości tak żeby dotykały tyłu szuflady, dzięki czemu mrozonki możliwie szybko przemarzną „na wskroś”.

– VarioRoom: wkładanie maksymalnej ilości mrozonek (patrz tabliczka znamionowa).

Jeśli nie jest zagwarantowane doprowadzenie powietrza do komory mrożenia, zmniejsza się wydajność chłodzenia i wzrasta zużycie energii.

Nie wyjmować dolnej szuflady na mrozonki z urządzenia chłodniczego.

Przy dokładaniu mrozonek proszę uważać, żeby nie zasłonić szczelin wentylacyjnych.

Wskazówka: Do włożenia większych produktów, jak np. indyk lub dziczyzna, można wyjąć poszczególne szuflady na mrozonki, powiększając w ten sposób obszar nad szufladą.

Rozłożyć produkty spożywcze do zamrożenia pomiędzy wszystkie szuflady na mrozonki, **za wyjątkiem** dolnej szuflady na mrozonki.

Zamrażanie i przechowywanie

- Układać mrożonki w miarę możliwości tak żeby dotykały tyłu szuflady, dzięki czemu mrożonki możliwie szybko przemarzną „na wskroś“.

Po zamrażaniu:

- Wyłączyć funkcję SuperFrost ❄.
- Włożyć zamrożone mrożonki do szuflad na mrożonki i wsunąć szuflady z powrotem do urządzenia.

Czas przechowywania zamrożonych produktów spożywczych

Produkt spożywczy	Czas przechowywania (w miesiącach)
Lód spożywczy	2 do 6
Chleb, wypieki	2 do 6
Sery	2 do 4
Ryby, tłuste	1 do 2
Ryby, chude	1 do 5
Wędliny, szynka	1 do 3
Dziczyzna, wieprzowina	1 do 12
Drób, wołowina	2 do 10
Warzywa, owoce	6 do 18
Zioła	6 do 10

Podane czasy przechowywania stanowią wartości orientacyjne.

W przypadku mrożonek sklepowych decydujący jest czas przechowywania podany na opakowaniu.

Przy stałej temperaturze mrożenia -18 °C i odpowiedniej higienie można wykorzystać maksymalny czas przechowywania

produktów spożywczych, zmniejszając w ten sposób ilość odpadów.

Szybkie schładzanie napojów

Butelki, które zostały włożone do komory mrożenia w celu szybkiego schłodzenia, należy z powrotem wyjąć **najpóźniej po jednej godzinie**. Butelki mogą popękać.

Stosowanie wyposażenia

Przygotowywanie kostek lodu

- Napełnić pojemnik na kostki lodu w trzech czwartych wodą i wstawić pojemnik na kostki lodu na dno szuflady na mrożonki.
- Do podważenia przymarznętego pojemnika na kostki lodu zastosować tępy przedmiot, np. trzonek łyżki.

Wskazówka: Kostki lodu można łatwo wyjąć z tacki, gdy przytrzyma się ją przez chwilę pod bieżącą wodą.

Odmrażanie

Urządzenie chłodnicze jest wyposażone w system „NoFrost“, przez co odmrażanie odbywa się automatycznie.


Wytrącająca się z powietrza wilgoć osadza się na parowniku i od czasu do czasu jest automatycznie odmrażana i odparowywana.

Dzięki automatycznemu odmrażaniu urządzenie chłodnicze zawsze pozostaje wolne od lodu. Ten szczególny system nie rozmraża produktów spożywczych.

Czyszczenie i konserwacja

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej znajdującej się we wnętrzu urządzenia chłodniczego. Będzie ona potrzebna w przypadku wystąpienia usterki.

Proszę zwrócić uwagę na to, żeby do elektroniki nie dostała się woda.

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez wnikającą wilgoć.

Para z myjki parowej może uszkodzić tworzywa i podzespoły elektryczne.

Nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.

Wskazówki dotyczące środków czyszczących

We wnętrzu urządzenia chłodniczego stosować wyłącznie środki do czyszczenia i konserwacji obojętne dla żywności.

Aby nie uszkodzić powierzchni, do czyszczenia nie należy stosować **zadnych**:


- środków zawierających sodę, amoniak, kwasy lub chlor
- środków rozpuszczających osady wapienne
- szorujących środków czyszczących (np. proszki i mleczka do szorowania, pumeks)
- środków zawierających rozpuszczalniki
- środków do czyszczenia stali szlachetnej
- środków do czyszczenia zmywarek do naczyń
- aerozoli do czyszczenia piekarników
- środków do mycia szkła

- szorujących twardych gąbek i szczotek (np. zmywaków do garnków)
- środków do ścierania zabrudzeń
- ostrych skrobaków metalowych.

Do czyszczenia zalecamy czystą gąbczastą ściereczkę oraz ciepłą wodę z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Przygotowanie urządzenia chłodniczego do czyszczenia

- Wyłączyć urządzenie chłodnicze.

Na wyświetlaczu pojawia się  i chłodzenie jest wyłączone.

- Wyjąć produkty spożywcze z urządzenia chłodniczego i przechować je w chłodnym miejscu.
- Do czyszczenia wyjąć wyposażenie, które można wyjąć (patrz punkt „Wyjmowanie i rozkładanie wyposażenia do czyszczenia“).

Czyszczenie wnętrza

Czyścić urządzenie regularnie, ale przynajmniej raz w miesiącu.

W przypadku dłuższego oddziaływania zabrudzeń ich usunięcie może być więcej niemożliwe.

Powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić.

Zabrudzenia najlepiej jest usuwać od razu.

- Wyczyścić **wnętrze** czystą gąbczastą ściereczką, ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Po czyszczeniu zmyć wszystko czystą wodą i wytrzeć do sucha ręcznikiem kuchennym.

Czyszczenie i konserwacja


- Aby zapewnić wystarczającą wentylację i uniknąć wytworzenia nieprzyjemnego zapachu, należy pozostawić urządzenie chłodnicze otwarte jeszcze przez chwilę.

Mycie wyposażenia ręcznie lub w zmywarce do naczyń

Następujące elementy powinny być myte wyłącznie **ręcznie**:

- wszystkie szuflady

Następujące elementy są przeznaczone do **mycia w zmywarce do naczyń**:

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń przez zbyt wysokie temperatury zmywania.

Mycie elementów urządzenia w zmywarce do naczyń w temperaturze przekraczającej 55 °C może spowodować, że staną się one niezdatne do użytku i np. ulegną deformacji.

Dla elementów nadających się do mycia w zmywarce wybierać wyłącznie programy zmywania o temperaturze maksymalnej 55 °C.

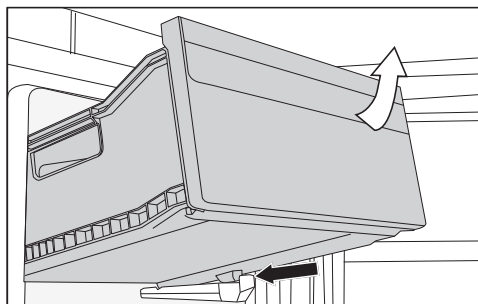
Elementy plastikowe mogą się przebarwić w zmywarce do naczyń w wyniku kontaktu z barwnikami naturalnymi, zawartymi np. w marchewkach, pomidorach i keczupie. Te przebarwienia nie mają żadnego wpływu na stabilność tych elementów.

- tacka na kostki lodu

Wymywanie i rozkładanie wyposażenia do czyszczenia

Wymywanie szuflad

- Wyciągnąć szufladę do oporu.



- Unieść szufladę z przodu, a następnie ją wyciągnąć.

Wkładanie szuflad

- Włożyć szufladę ukośnie do urządzenia chłodniczego.
- Opuścić szufladę i wsunąć szufladę.

Czyszczenie frontu urządzenia i ścianek bocznych

W przypadku dłuższego oddziaływania zabrudzeń ich usunięcie może być więcej niemożliwe. Powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić.

Zabrudzenia na froncie urządzenia i na ściankach bocznych najlepiej jest usuwać od razu.

Wszystkie powierzchnie są wrażliwe na zarysowania i mogą się przebarwić lub zmienić w wyniku kontaktu z nieodpowiednimi środkami czyszczącymi.


Proszę przeczytać informacje w punkcie „Wskazówki dotyczące środków czyszczących” na początku tego rozdziału.

- Powierzchnie należy czyścić za pomocą czystej ściereczki gąbkowej, ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Do czyszczenia można także za-

stosować czystą, wilgotną ściereczkę mikrofibrową bez żadnych środków czyszczących.

- Po czyszczeniu zmyć wszystko czystą wodą i wytrzeć do sucha miękką ściereczką.

Czyszczenie uszczelki drzwi

 Niebezpieczeństwo uszkodzeń na skutek nieprawidłowego czyszczenia.

W przypadku potraktowania uszczelki drzwi olejami lub tłuszczami uszczelka drzwi może się stać porowata.

Uszczelkę drzwi należy chronić przed olejami i tłuszczami.

- Uszczelkę drzwi należy regularnie myć wyłącznie czystą wodą, a na koniec dokładnie wytrzeć do sucha ściereczką.

Czyszczenie otworów wentylacyjnych

Osady kurzu zwiększają zużycie energii.

- Otwory wentylacyjne należy regularnie czyścić pędzlem lub odkurzaczem (zastosować w tym celu np. ssawkę pędzlową odkurzacza Miele).

Po czyszczeniu

- Włożyć wszystkie elementy do urządzenia chłodniczego.
- W razie potrzeby włączyć z powrotem urządzenie chłodnicze.

Urządzenie chłodnicze znowu zaczyna chłodzić.

- Włączyć na jakiś czas funkcję SuperFrost ❄, żeby komora mrożenia szybko się oziębła.
- Wsunąć szuflady z mrożonkami do komory mrożenia, gdy tylko temperatura w komorze mrożenia będzie wystarczająco niska.
- Wyłączyć funkcję SuperFrost ❄, gdy tylko w komorze mrożenia zostanie osiągnięta stała temperatura przynajmniej -18°C .
- Zamknąć drzwi urządzenia.

Co robić, gdy...

Większość usterek i błędów, do których dochodzi podczas codziennego użytkowania, można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie ma wówczas potrzeby wzywania serwisu.

Na stronie www.miele.pl/serwis można uzyskać informacje dotyczące samodzielnego usuwania usterek.

Poniższa tabela powinna być pomocna w ustaleniu przyczyn ewentualnych usterek i błędów i ich usunięciu.

Do czasu usunięcia usterki w miarę możliwości nie należy otwierać urządzenia, aby zminimalizować straty zimna tak bardzo, jak tylko jest to możliwe.

Problem	Przyczyna i postępowanie
Urządzenie nie chłodzi.	Urządzenie chłodnicze nie jest włączone i na wyświetlaczu pokazywane jest ☹. ■ Włączyć urządzenie chłodnicze.
	Wtyczka nie jest prawidłowo włożona do gniazdka. ■ Włożyć wtyczkę do gniazdka. Przy wyłączonym urządzeniu chłodniczym na wyświetlaczu pokazywane jest ☹.
	Zostało wyzwolone zabezpieczenie instalacji domowej. Urządzenie chłodnicze, instalacja domowa lub inne urządzenie mogą być uszkodzone. ■ Wezwać elektrotechnika lub serwis.
Kompresor ciągle pracuje.	To nie jest usterka. Aby zaoszczędzić energię, przy niskim zapotrzebowaniu na zimno kompresor przełącza się na niższą ilość obrotów. Z tego powodu przedłuża się czas pracy kompresora.
Kompresor włącza się coraz częściej i dłużej, temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.	Otwory wentylacyjne są zastawione lub zakurzone. ■ Nie zakrywać otworów wentylacyjnych. ■ Regularnie oczyszczać otwory wentylacyjne z kurzu.
	Drzwi urządzenia były często otwierane albo została dołożona lub zamrożona duża ilość świeżych produktów spożywczych. ■ Drzwi urządzenia należy otwierać tylko w razie potrzeby i tak krótko, jak to możliwe.
	Wymagana temperatura ustawi się z powrotem sama po jakimś czasie.
	Drzwi urządzenia nie są prawidłowo zamknięte. Ewentualnie w komorze mrożenia utworzyła się gruba warstwa lodu.





Problem	Przyczyna i postępowanie
	<p>■ Zamknąć drzwi urządzenia.</p> <p>Wymagana temperatura ustawi się z powrotem sama po jakimś czasie.</p> <p>Jeśli utworzyła się już gruba warstwa lodu, pogarsza się wydajność chłodzenia, przez co wzrasta zużycie energii.</p> <p>■ Odmrozić urządzenie chłodnicze i je wyczyścić.</p>
	<p>Temperatura otoczenia jest zbyt wysoka. Im wyższa jest temperatura otoczenia, tym dłużej pracuje kompresor.</p> <p>■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalacja“, punkt „Miejsce ustawienia“.</p>
	<p>Urządzenie chłodnicze nie zostało prawidłowo zabudowane w niszy do zabudowy.</p> <p>■ Zabudować urządzenie chłodnicze zgodnie ze wskazówkami w dołączonej instrukcji montażu.</p>
	<p>W urządzeniu chłodniczym jest ustawiona zbyt niska temperatura.</p> <p>■ Skorygować ustawienia temperatury.</p>
	<p>Zamrażano na raz większą ilość produktów spożywczych.</p> <p>■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Zamrażanie i przechowywanie“.</p>
	<p>Funkcja SuperFrost ❄️ jest jeszcze włączona.</p> <p>■ Aby zaoszczędzić energię, funkcję SuperFrost ❄️ można wyłączyć samodzielnie wcześniej.</p>

Co robić, gdy...





Problem	Przyczyna i postępowanie
Kompresor włącza się coraz rzadziej i krócej, temperatura w urządzeniu wzrasta.	To nie jest usterka. Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka. <ul style="list-style-type: none">■ Skorygować ustawienia temperatury.■ Skontrolować temperaturę ponownie po 24 godzinach.
	Mrożonki zaczynają rozmarzać. Temperatura otoczenia, dla której urządzenie zostało przystosowane, nie została osiągnięta. Kompresor włącza się rzadziej, gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska. Dlatego w komorze mrożenia może się zrobić zbyt ciepło. <ul style="list-style-type: none">■ Przestrzegać wskazówek w rozdziale „Instalacja”, punkt „Miejsce ustawienia”.■ Podwyższyć temperaturę otoczenia.
Urządzenie chłodnicze jest oblodzone lub we wnętrzu urządzenia tworzy się woda kondensacyjna. Ewentualnie drzwi urządzenia nie zamykają się prawidłowo.	Uszczelka drzwi wysunęła się z rowka. <ul style="list-style-type: none">■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest prawidłowo osadzona w rowku.
	Uszczelka drzwi jest uszkodzona. <ul style="list-style-type: none">■ Sprawdzić, czy uszczelka drzwi jest uszkodzona.
Uszczelka drzwi jest uszkodzona lub powinna zostać wymieniona.	Uszczelkę drzwi można wymienić bez narzędzi. <ul style="list-style-type: none">■ Wymienić uszczelkę drzwi. Można ją nabyć w sklepach specjalistycznych lub w serwisie.

Ogólne problemy z urządzeniem













Problem	Przyczyna i postępowanie
Mrożonka przymarzała.	Opakowanie produktu spożywczego nie było suche przy wkładaniu. <ul style="list-style-type: none">■ Oddzielić mrożonkę za pomocą tępego przedmiotu, np. trzonka łyżki.





Problem	Przyczyna i postępowanie
<p>Nie rozlega się dźwięk ostrzegawczy, chociaż drzwi urządzenia są otwarte od dłuższego czasu.</p>	<p>To nie jest usterka. Dźwięk ostrzegawczy został wyłączony w trybie ustawień. Jeśli alarm akustyczny ma znowu zostać włączony:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nacisnąć <i>OK</i>. <p>Na wyświetlaczu pojawia się .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol . ■ Nacisnąć <i>OK</i>. ■ Przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol . ■ Nacisnąć <i>OK</i>. ■ Korzystając z przycisków dotykowych < i > wybrać żadaną głośność dźwięków ostrzegawczych i sygnałów dźwiękowych. ■ Nacisnąć <i>OK</i>. <p>Przy włączonych dźwiękach ostrzegawczych i sygnałach dźwiękowych wyświetlane jest .</p>

Komunikaty na wyświetlaczu







Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>Na wyświetlaczu pokazywane jest , urządzenie nie chłodzi, obsługa urządzenia jest jednak możliwa.</p>	<p>Włączony jest tryb pokazowy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nacisnąć <i>OK</i>. <p>Na wyświetlaczu pojawia się najpierw <i>Miele</i>, następnie ekran startowy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nacisnąć <i>OK</i>. ■ W trybie ustawień  przewinąć za pomocą przycisku dotykowego < lub > na symbol . ■ Nacisnąć <i>OK</i>. <p>Po wyłączeniu trybu pokazowego  urządzenie chłodnicze się wyłącza i musi zostać ponownie włączone.</p>




Co robić, gdy...

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
Na wyświetlaczu nic nie jest pokazywane. Wyświetlacz jest ciemny.	Włączony jest Tryb szabasowy  ■ Nacisnąć <i>OK</i> . Na wyświetlaczu pojawia się  ■ Nacisnąć <i>OK</i> . Przy włączonej funkcji Tryb szabasowy  w górnym rogu wyświetlacza pokazywany jest punkt  ■ Nacisnąć <i>OK</i> . Przy wyłączonej funkcji Tryb szabasowy  gaśnie punkt w górnym rogu wyświetlacza.
Na wyświetlaczu pokazywane jest , nie można obsługiwać urządzenia.	Funkcja blokady jest włączona. ■ Odblokować tymczasowo urządzenie chłodnicze lub zupełnie wyłączyć funkcję blokady (patrz rozdział „Pozostałe ustawienia”, punkt „Tymczasowa dezaktywacja/całkowite wyłączenie funkcji blokady  /  “).
Na wyświetlaczu pokazywane jest  , dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy.	Alarm drzwi został uaktywniony. ■ Nacisnąć <i>OK</i> . Dźwięk ostrzegawczy milknie i gaśnie symbol   ■ Zamknąć drzwi urządzenia.

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>W obszarze wskazań temperatury wyświetlany jest symbol   i dodatkowo rozlega się dźwięk ostrzegawczy.</p>	<p>Został uaktywniony alarm temperaturowy, w zależności od ustawionej temperatury w komorze mrożenia jest zbyt ciepło lub zbyt zimno.</p> <p>Może to mieć na przykład następujące przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Drzwi urządzenia były często otwierane. – Zamrażano większą ilość produktów spożywczych bez włączenia funkcji SuperFrost. – Wystąpiła dłuższa przerwa w zasilaniu (awaria zasilania). – Urządzenie chłodnicze jest uszkodzone. <p>■ Nacisnąć <i>OK</i>.</p> <p>Komunikat ostrzegawczy został potwierdzony:   gaśnie, dźwięk ostrzegawczy milknie.</p> <p>Na wyświetlaczu przez ok. 1 minutę miga najwyższa temperatura, jaka dotychczas panowała w urządzeniu chłodniczym. Następnie wskazanie temperatury zmienia się na aktualną temperaturę.</p> <p>Migające wskazanie temperatury można wyłączyć wcześniej:</p> <p>■ Nacisnąć <i>OK</i>.</p> <p>Wskazanie najwyższej temperatury zostaje skasowane. Następnie na wyświetlaczu pojawia się znowu aktualna temperatura panująca w komorze mrożenia.</p> <p>■ Usunąć stan alarmowy.</p> <p>■ W zależności od temperatury należy sprawdzić, czy nie nastąpiło całkowite lub częściowe rozmrożenie produktów spożywczych. Jeśli tak się stało, przed ponownym zamrożeniem rozmrożone produkty należy poddać obróbce termicznej (ugotować lub upiec).</p>

Co robić, gdy...

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>Na wyświetlaczu świeci się na czerwono symbol   i dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy.</p>	<p>Wskazywana jest awaria zasilania: Temperatura w urządzeniu przejściowo wzrosła zbyt bardzo w ciągu ostatnich dni lub godzin, ze względu na brak prądu lub przerwę w zasilaniu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nacisnąć  . <p>Komunikat błędu został potwierdzony:   gaśnie i sygnał ostrzegawczy milknie.</p> <p>W obszarze wskazań temperatury przez ok. 1 minutę miga najwyższa temperatura, jaka dotychczas panowała w urządzeniu chłodniczym. Następnie wskazanie temperatury zmienia się na aktualną temperaturę.</p> <p>Migające wskazanie temperatury można wyłączyć wcześniej:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nacisnąć wskazanie temperatury. <p>Wskazanie najwyższej temperatury zostaje skasowane. Następnie na wyświetlaczu pojawia się znowu panująca aktualnie temperatura. Urządzenie pracuje dalej z ostatnimi ustawieniami temperatury.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Usunąć stan alarmowy.■ W zależności od temperatury należy sprawdzić, czy nie nastąpiło całkowite lub częściowe rozmrożenie produktów spożywczych. Jeśli tak się stało, przed ponownym zamrożeniem rozmrożone produkty należy poddać obróbce termicznej (ugotować lub upiec).

Komunikat	Przyczyna i postępowanie
<p>Na wyświetlaczu świeci się na czerwono , ewentualnie wyświetlany jest kod błędu F z cyframi. Dodatkowo rozlega się sygnał ostrzegawczy.</p>	<p>Wystąpiła usterka.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Wyłączyć dźwięk ostrzegawczy, naciskając  na wyświetlaczu. ■ Wezwać serwis. <p>Do zgłoszenia usterki potrzebny jest wyświetlany kod błędu oraz identyfikator modelu i numer fabryczny posiadanego urządzenia chłodniczego. Te informacje można wywołać bezpośrednio na wyświetlaczu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ W tym celu nacisnąć  na wyświetlaczu. <p>Na wyświetlaczu pokazywane są wymagane dane urządzenia.</p> <p>Po potwierdzeniu za pomocą <i>OK</i> ekran informacyjny znika i zostaje ponownie wyświetlony kod błędu.</p> <p>Urządzenie chłodnicze można również wyłączyć bezpośrednio ze wskazania błędu.</p> <hr/> <p>Wskazywany jest błąd urządzenia: To wskazanie ma zawsze pierwszeństwo i przerywa natychmiast każde ustawienie, które jest akurat przeprowadzane.</p> <p>Błąd urządzenia ma pierwszeństwo przed występującym alarmem drzwi i/lub alarmem temperaturowym.</p>

Przyczyny powstawania hałasu

Urządzenie chłodnicze wydaje podczas pracy różne odgłosy robocze. Przy niewielkiej wydajności chłodzenia urządzenie chłodnicze pracuje oszczędzając energię, ale dłużej. Głośność jest mniejsza. Przy dużej wydajności chłodzenia produkty spożywcze zostaną szybciej schłodzone. Głośność jest większa.

Normalne odgłosy	Skąd one się biorą?
Prychanie, syczenie	Czynnik chłodniczy jest wtryskiwany do obiegu chłodniczego.
Bulgotanie, chlupotanie	Czynnik chłodniczy przepływa przez rurki.
Warczenie	Urządzenie chłodnicze chłodzi.
Klikanie	Termostat włącza lub wyłącza kompresor.
Szumienie	Wentylator pracuje. Automatyczne otwieranie drzwi otwiera lub zamyka drzwi urządzenia.
Stukanie	W urządzeniu chłodniczym dochodzi do rozprężeń materiałowych.
Terkotanie	Zawory lub kłapy są aktywne.
Brzęczenie (urządzenia chłodnicze ze zbiornikiem wody)	Woda jest pobierana ze zbiornika wody.
Pocieranie (urządzenia chłodnicze z siłownikami drzwi)	Drzwi urządzenia z siłownikiem są otwierane lub zamykane.
Proszę pamiętać, że hałasy w układzie chłodniczym związane z pracą kompresora i z przepływem nie są możliwe do uniknięcia.	

Przyczyny powstawania hałasu

Hałas	Przyczyna i postępowanie
Wibrowanie, klekotanie, brzęczenie	Urządzenie nie jest wypoziomowane. Wypoziomować urządzenie za pomocą poziomnicy. Zastosować w tym celu nóżki ustawcze pod urządzeniem chłodniczym.
	Urządzenie chłodnicze dotyka innych mebli lub urządzeń. Odsunąć urządzenie chłodnicze.
	Szuflady, kosze lub półki chwieją się lub blokują. Sprawdzić wyjmowane elementy i ewentualnie założyć elementy ponownie.
	Butelki lub naczynia się dotykają. Rozsunąć nieco butelki lub naczynia.
	Uchwyt transportowy kabla (w zależności od modelu) wisi jeszcze na tylnej ściance urządzenia. Usunąć uchwyt transportowy kabla.

Na stronie www.miele.pl/serwis można uzyskać informacje dotyczące samodzielnie usuwania usterek i części zamiennych Miele.

Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Serwis Miele można zamówić online pod adresem www.miele.pl w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania oznaczenia modelu i numeru fabrycznego urządzenia (Fabr./SN/Nr.). Obie te informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje **i**.

Baza danych EPREL

Od 1 marca 2021 informacje dotyczące etykietowania energetycznego i wymogi dotyczące ekoprojektu będą dostępne w europejskiej bazie danych o produktach (EPREL). Pod następującym linkiem <https://eprel.ec.europa.eu/> można znaleźć bazę danych o produktach. Tutaj zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie identyfikatora modelu dostawcy. Identyfikator modelu dostawcy można znaleźć na tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia chłodniczego lub w zależności od modelu w trybie ustawień w punkcie Informacje **i**.

Miele																											
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX																										
WEINTEMPERERSCHRANK/UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN #PWIWOTRZACZONICOWITO, WYKASZKODKOPOTREBUJ ENCHILERA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАФ																											
<table border="1"> <tr> <td style="font-size: x-small;">Klasse/Class</td> <td style="font-size: x-small;">Ap-Typ/AP-Type</td> <td style="font-size: x-small;">Bruttinhalt/Gross Capacity</td> <td style="font-size: x-small;">Gefriervermögen/Freezing Capacity</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Class/Classe</td> <td style="font-size: x-small;">AP-type/AP-type</td> <td style="font-size: x-small;">Volume Brut/Capacité Bruta</td> <td style="font-size: x-small;">Pouvoir de Congel/Capac Congeladora</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">SN-ST</td> <td></td> <td style="font-size: x-small;">XXX l</td> <td></td> </tr> </table>	Klasse/Class	Ap-Typ/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity	Gefriervermögen/Freezing Capacity	Class/Classe	AP-type/AP-type	Volume Brut/Capacité Bruta	Pouvoir de Congel/Capac Congeladora	SN-ST		XXX l																
Klasse/Class	Ap-Typ/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity	Gefriervermögen/Freezing Capacity																								
Class/Classe	AP-type/AP-type	Volume Brut/Capacité Bruta	Pouvoir de Congel/Capac Congeladora																								
SN-ST		XXX l																									
<table border="1"> <tr> <td style="font-size: x-small;">Nutzinhalt</td> <td style="font-size: x-small;">Ges</td> <td style="font-size: x-small;">/K</td> <td style="font-size: x-small;">/G</td> <td style="font-size: x-small;">/WEIN</td> <td style="font-size: x-small;">/KALT</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">NetCapacity</td> <td style="font-size: x-small;">Tot</td> <td style="font-size: x-small;">/R</td> <td style="font-size: x-small;">/F</td> <td style="font-size: x-small;">/WINE</td> <td style="font-size: x-small;">/CHILL</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Volume Use</td> <td style="font-size: x-small;">To</td> <td style="font-size: x-small;">/R</td> <td style="font-size: x-small;">/C</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Capac. Util</td> <td style="font-size: x-small;">Tot</td> <td style="font-size: x-small;">/F</td> <td style="font-size: x-small;">/C</td> <td style="font-size: x-small;">/WIND</td> <td style="font-size: x-small;">/CHILL</td> </tr> </table>	Nutzinhalt	Ges	/K	/G	/WEIN	/KALT	NetCapacity	Tot	/R	/F	/WINE	/CHILL	Volume Use	To	/R	/C			Capac. Util	Tot	/F	/C	/WIND	/CHILL	<table border="1"> <tr> <td style="font-size: x-small;">R600a:</td> <td style="font-size: x-small;">XXg</td> </tr> </table>	R600a:	XXg
Nutzinhalt	Ges	/K	/G	/WEIN	/KALT																						
NetCapacity	Tot	/R	/F	/WINE	/CHILL																						
Volume Use	To	/R	/C																								
Capac. Util	Tot	/F	/C	/WIND	/CHILL																						
R600a:	XXg																										

Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Niemcy

FN 4312 ... ws, FN 4322 ... ws, FN 4342 ... ws, FN 4372 ...